

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550 Avenue d'Estimauville
1550 D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC - PWGSC
601 - 1550 Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Surveillance Harrington Harbour	
Solicitation No. - N° de l'invitation F3731-140201/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F3731-140201	Date 2015-04-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCW-026-16356	
File No. - N° de dossier QCW-4-37319 (026)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-04-08	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Perron, Jonathan	Buyer Id - Id de l'acheteur qcw026
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2838 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

F3731-140201/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F3731-140201

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

QCW-4-37319

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcw026

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Voir page suivante

Modification 002

Invitation: F3731-140201/A

Projet : 716213

Surveillance des travaux - Aménagement du havre à Harrington Harbour en Basse Côte Nord

Inclus dans la présente modification :

1- Questions et réponses (4-5)

Question 4: Dans les exigences de cotation à la page 13 du document pdf d'appel d'offres au point 3.2.1 où il est question **d'expérience en gestion de projets**, on demande notamment dans les informations devant être fournies : « intention et brève description du projet ; les parties narratives devraient comprendre une discussion sur l'approche et la philosophie de **conception** employées pour respecter l'esprit du projet et satisfaire les défis et résolutions en matière de **conception**. »

Ne devrait-on pas faire référence plutôt à la gestion de projets ?

Réponse 4: Dans la section intitulée « Information qui devrait être fournie », svp biffer le deuxième élément de la liste.

Question 5: Dans les exigences de cotation à la page 14 du document pdf d'appel d'offres au point 3.2.2 où il est question **d'expérience en inspection (et surveillance) de projets**, on demande dans les informations notamment devant être fournies : « intention et brève description du projet ; les parties narratives devraient comprendre une discussion sur l'approche et la philosophie de **conception** employées pour respecter l'esprit du projet et satisfaire les défis et résolutions en matière de **conception**. »

Ne devrait-on pas faire référence plutôt à l'inspection et la surveillance de projets ?

Réponse 5: Dans la section intitulée « Information qui devrait être fournie », svp biffer le deuxième élément de la liste.

***Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées**